



Boletín Informativo/ Newsletter

Oficina para Católicos Hispanos - Arquidiócesis de Filadelfia
222 N. 17th Street, Philadelphia, Pa 19103
Tel. 215-667-2820 - Fax 215-587-3561 www.oficinahispanacatolica.org

EN ESTA EDICIÓN / THIS ISSUE

Eventos arquidiocesanos/
Archdiocesan events
Página / Pages 1-2

Nota de agradecimiento/
Thank you note
Página / Page 3

Instituto Católico Hispano /
Hispanic Catholic Institute
Página / Page 4-5

Eventos Parroquiales/Parrochial Events
Retiro/Retreat
Página / Pages 6

Otros Eventos/Other Events
Página / Page 7-9

Resources/ Recursos
Página / Page 10

Papa Francisco dice:



Demos siempre gracias a Dios, sobre todo por su paciencia y misericordia.

Pope Francis says:

Let us always thank God, especially for His patience and mercy.

LA ARQUIDIÓCESIS DE FILADELFIA INVITA

A LA CELEBRACIÓN DE LA VIRGEN DE GUADALUPE PATRONA DE LAS AMÉRICAS



LUNES 11 DE DICIEMBRE DEL 2017

8:00 pm. Procesión 9:00 pm. Misa solemne

Celebrante: Arzobispo Charles J. Chaput, O.F.M.Cap.

Catedral Basílica de San Pedro y San Pablo
18th & Benjamin Franklin Pkwy

***Celebration of Our Lady of Guadalupe,
Patroness of the Americas***

***MONDAY, DECEMBER 11, 2017
8:00 P.M. Procession 9:00 P.M. Solemn Mass***

***Celebrant: Archbishop Charles J. Chaput, O.F.M.Cap.
Cathedral Basilica of SS. Peter & Paul***



V ENCUESTRO ARQUIDIOCESANO



Discípulos Misioneros:
Testigos del Amor de Dios



Missionary Disciples:
Witnesses of God's Love

Sábado, 20 de Enero del 2018

8:00 am. - 6:00 pm.

PARROQUIA SAN PEDRO APÓSTOL

Casa del Santuario Nacional de San Juan Neumann
1019 N. 5th St, Philadelphia, PA 19123

**Reserva
la Fecha**

**Save the
date**

Durante el día delegados enviados de cada parroquia estarán en oración,
formación y discernimiento en el hall de la parroquia.



Homilista:
Arzobispo Charles Chaput, O.F.M. Cap

**Toda la feligresia de la
Arquidiócesis de Filadelfia
está invitada a
participar en:**
**10:30 am. Procesión de los
países.**
11:00 am. Santa Misa.



Celebrante:
Obispo Edward M. Deliman

Organiza: Oficina para Católicos Hispanos. Arquidiócesis de Filadelfia

Información: 215-667-2820 o hispanos@archphila.org

¡GRACIAS!

Desde la Oficina para Católicos Hispanos queremos transmitir nuestro más profundo agradecimiento a todas las personas que participaron e hicieron posible el retiro arquidiocesano y la Misa de la Herencia Hispana, celebrada el sábado 7 de octubre.

Fue un privilegio y placer haber contado con su presencia.

Dios derrame muchas bendiciones en sus vidas.



Thank you

From the Office for Hispanic Catholics we want to convey our deep gratitude to all the people who participated and made possible the Archdiocesan Retreat and the Hispanic Heritage Mass held on Saturday, October 7th.

It was a privilege and pleasure to have counted on your presence.

May God shed many blessings on your lives

La Arquidiócesis de Filadelfia lanza su
Nuevo Programa Pre - Caná
Entrenamiento solo para instructores

Diciembre 2 del 2017
9:00 am. - 5:00 pm.
Centro Pastoral Arquidiocesano
222 North 17 Street
Philadelphia, PA, 19103



- ⇒ ¿Te gustaría junto con tu esposo ayudar a otras parejas en su preparación para el sacramento del matrimonio?
- ⇒ ¿Te gustaría junto con tu esposo ser parte de este ministerio?

Para registración e información:

Comunícate con Blanca Herrera, coordinadora del Instituto Hispano Católico
Tel- 215-667-2824 / bherrera@archphila.org

Su participación en este ministerio debe ser aprobada por su párroco.

The Archdiocese of Philadelphia sets in motion the
New Pre - Cana Program, in Spanish
Training only for instructors

For more information—Blanca Herrera, Coordinator Hispanic Catholic Institute
Tel- 215-667-2824 / bherrera@archphila.org



INSTITUTO CATÓLICO HISPANO

Arquidiócesis de Filadelfia

TALLER PRE-CANÁ

En español



PRE-CANA WORKSHOP

In Spanish

Taller para parejas que se van a casar

Fecha: Domingo 5 de noviembre del 2017

Hora del taller: 8:30 am. a 4:30 pm.

Lugar: San Martín de Tours
(Cafetería de la escuela)

Costo del taller: \$75.00 por pareja.
(Incluye material)



Workshop for couples getting married

Date: Sunday, November 5, 2017

Time: 8:30 am. a 4:30 pm.

Place: St. Martin the Tours
(School building, Cafeteria)

Registration Cost: \$75.00 per couple.
(Material included)

Para información y registraci3n / For information and registration
(215) 667 2820 / 2824 o Blanca Herrera: bherrera@archphila.org

Celebración Especial

en Honor al Día de la Medalla Milagrosa
Celebrante, Obispo Alfonso Cabezas CM

7 de Noviembre, 2017 9:30am y 6pm



- * Procesión y Rosario a la Virgen
- * Novena a la Virgen de la Medalla Milagrosa
- * Bendición de los enfermos
- * Celebración Eucarística y Confesiones
- * Consagración a la Medalla Milagrosa
- * Testimonios en vivo
- * Compartir familiar: comida, danzas, música



Asociación Central
de la
Medalla Milagrosa



México y Puerto Rico necesitan de
nosotros, trae tu donación de productos de
hogar, uso personal y pañales para bebé.

501 E. Chestnut Ave., Philadelphia, PA 19144

215-848-1010

MariaMedallaMilagrosa.org

Special Celebration ***In honor of the Miraculous Medal*** ***Celebrant: Bishop Alfonso Cabezas, C.M.***

Date:

November 7, 2017

Time:

9:30 am. & 6:00 pm.

- * *Procession and rosary*
- * *Miraculous Medal Novena*
- * *Blessing of the sick*
- * *Mass & confessions*
- * *Miraculous medal consecration*
- * *Testimonials & Community Gathering.*

OTROS EVENTOS / OTHER EVENTS



RETIRO PARA HOMBRES EN ESPAÑOL EN MALVERN, PA

¿Cuándo? Viernes 24 a Domingo 26 de Nov. 2017
 ¿Tema? El Encuentro con el Médico Divino
 ¿Dirigido por? Padre John Meyers
 ¿Cuánto cuesta? Ofrenda Libre/ Donación*
 ¿Cómo me inscribo? Por detrás del volante se encuentra un formulario para llenar y mandar a la casa de retiros. Hay que mandarlo antes del 1 de Noviembre para asegurar su lugar para este retiro.

*El costo actual por persona es \$245.00 pero los Hombres de Malvern nunca niegan un retiro por razones financieras. Cada uno haga lo que pueda y Dios siempre provee.

315 S. Warren Avenue
 Malvern, PA 19355
 610-644-0400 ~ malvernretreat.com



MEN'S RETREAT IN SPANISH MALVERN RETREAT HOUSE

WHEN:

Friday 24 to Sunday 26 of November,
2017

TOPIC:

The encounter with the Divine Doctor

DIRECTED BY:

Fr. John Meyers

COST:

Voluntary Donation*

*The actual cost per person is \$245.00 but the Malvern Men's are never denied a retreat because of financial reasons.

315 S. Warren Avenue
 Malvern, PA 19355

JOHN XXIII MOVEMENT

Archdiocese of Philadelphia

Invites you to a weekend with
 Christ to experience a retreat of
 Conversion and Evangelization



MOVIMIENTO JUAN XXIII

Arquidiócesis de Filadelfia

Te invita a un fin de semana con
 Cristo para vivir un retiro de
 Conversión y Evangelización

RETREAT FOR MEN September 15-17 2017	RETIRO PARA HOMBRES Septiembre 15-17, 2017
PLACE OF RETREAT: SAINT JOAN OF ARC CHURCH 3550 FRANKFORD AVE PHILADELPHIA, PA 19134	LUGAR DEL RETIRO: IGLESIA SANTA JUANA DE ARCO 3550 FRANKFORD AVE FILADELPHIA, PA 19134
RETREAT FOR WOMEN November 10-12, 2017	RETIRO PARA MUJERES Noviembre 10-12, 2017
DONATION: \$70.00	DONACIÓN: \$70.00

For more information and to register / Para más información y para inscribirse:

Luis Raul Oquendo 215-439-1879 • Norma Guzmán 215-873-7859

Delia Portes 267-469-1716 • Lucita Rivera 215-605-1592

OTROS EVENTOS / OTHER EVENTS




FOR YOUNG ADULTS BETWEEN THE AGES OF 18 AND 35 ONLY!!

Details

Dates
Every Monday
in October

Time
7:30 - 9:30 p.m.

Location
Ashburner Inn
8400 Torresdale Ave.
Philadelphia, PA
19136



Theology on Tap Northeast is an event for young adults, between the ages of 18 & 35, who gather for an evening of casual eating, drinking, and faith-related discussion.

Fall 2017 SERIES

October 2nd
The Emotions of Jesus
Kelly Anderson, Ph.D. (Candidate),
S.S.L., S.T.B., M.A.

October 9th
Praying when you don't feel like praying: Learning from Mother Teresa
Fr. Chris Walsh, Pastor at St. Raymond of Penafort

October 16th
Journey of Hope: A Personal Witness of a Former Child Soldier
Denis F. Okema, M.S.

October 23rd
Living Saints: Our Journey to Become the Person God Created Us to Be
Dennis M. Mueller, DRE at St. Albert the Great

October 30th
Who Are My Brothers and Sisters? Issue of Immigration
Sr. Maria Lauren Donohue, MSBT







Find "Theology on Tap Northeast" on Facebook
Archdiocese of Philadelphia
TAP INTO SOMETHING MORE...

ONLY IN
ENGLISH

Theology ON TAP Northeast

*Solamente para adultos entre 18 y 35 años
En inglés*

DETALLES

FECHAS:
Todos los lunes del mes de octubre

HORA:
7:30 to 9:30 p.m.

LUGAR:
Ashburner Inn
8400 Torresdale Ave
Philadelphia, PA 19136

Theology on tap northeast es un evento para adultos entre las edades de 18 y 35 años en donde se reúnen para una noche informal de comida, bebida y pláticas relacionadas con la fe.

Preguntas contemporáneas sobre los últimos momentos.

ONLY IN
ENGLISH

FECHAS:
Martes: 7, 14, 21 del 2017

HORA:
7:00 pm. to 8:30 pm.

PRESENTADORA:
Hna. Sara Butler, MSBT, S.T.L., PhD.
Ha enseñado teología dogmática por más de 30 años.

COSTO:
Donación voluntaria.

Para registrarse llamar al 267-350-1830 o al 267-350-1831 también vía email mbcretreat@msbt.org

Contemporary Questions About The Last Things

Tuesdays: November 7, 14, 21, 2017
Begins 7 p.m., concludes 8:30 p.m.

In November, we remember our beloved dead and celebrate All Saints' Day and All Soul's Day. Many people think that death is the end of one's existence. They may live for the moment or work to usher in the kingdom here on earth, but they are not living with the hope of final resurrection. What difference does Christian hope make? What is the goal of our human existence? Why do Catholics reject reincarnation, and how is this related to the Incarnation and to our growth in faith and holiness? This short course will consider these and related topics (e.g. assisted suicide, purgatory, cremation.)

Presenter: *Sr. Sara Butler, MSBT, S.T.L., Ph.D.* has taught dogmatic theology for over 30 years.

Fee: Free Will Offering. Please call 267-350-1830 or 267-350-1831 or e-mail mbcretreat@msbt.org to register at least one day ahead of program.

Registration Form for - Contemporary Questions

Name: _____
Address: _____
City: _____ State: _____
Zip: _____ Phone: _____ E-mail: _____

Attending all sessions _____ or Nov. 7 _____ 14 _____ 21 _____

Mother Boniface Spirituality Center * 3501 Solly Ave * Philadelphia PA 19136

*Desde la Oficina para Católicos Hispanos
From the Office for Hispanic Catholics*

¡Feliz Día de Acción de Gracias!



Happy Thanksgiving day!

RECURSOS / RESOURCES

Visítanos, dale «me gusta» y comparte con nosotros en el mundo virtual, utilizando el hashtag #CatolicosHispanosPhilly en la página «Arquidiócesis de Filadelfia - Católicos Hispanos» o en el siguiente enlace:



www.facebook.com/CatolicosHispanosPhilly

Visit our page, "like it" and share with us in the virtual world. Please use the hashtag #CatolicosHispanosPhilly on the page "Arquidiócesis de Filadelfia - Católicos Hispanos" or in the link above.

MISA TELEVISADA

Vía UNIVISIÓN 65
Todos los domingos a las 6:30 a.m.
En español



TELEVISED MASS

Via UNIVISION 65
Every Sunday at 6:30 a.m.
In Spanish



El portal oficial de la Arquidiócesis de Filadelfia, ofreciendo en español la columna semanal del arzobispo Charles Chaput, O.F.M. Cap.

- Para leer la columna del Arzobispo Chaput visite <http://bit.ly/2usoOpk>
- Explore CatholicPhilly.com
- Insíscrbase para recibir nuestro e-boletín en <http://catholicphilly.com/newsletter/> y reciba noticias católicas actuales dos veces por semana.

The Archdiocese of Philadelphia's official Catholic news outlet, offers Archbishop Charles Chaput's O.F.M cap weekly column in Spanish.

- *To read Archbishop Chaput's column visit <http://bit.ly/2usoOpk>*
- *Explore CatholicPhilly.com*
- *Sign up for our e-newsletter at <http://catholicphilly.com/newsletter/> to receive the latest Catholic news twice a week*

Envíe información para el boletín de Diciembre, 2017 no más tarde del 20 de Noviembre, 2017 a: pherrera@archphila.org
Send the information for December 2017 issue no later than November 20, 2017 to: pherrera@archphila.org